

DK

ADVARSEL



GENERELT Dette modul er beregnet for tilslutning til livsfarlige elektriske spændinger. Hvis denne advarsel ignoreres, kan det føre til alvorlig legemsbeskadigelse eller mekanisk ødelæggelse.

For at undgå faren for elektriske stød og brand skal sikkerhedsreglerne overholdes, og vejledningerne skal følges.

Specifikationerne må ikke overskrides, og modulet må kun benyttes som beskrevet i det følgende. Installationsvejledningen skal studeres omhyggeligt, før modulet tages i brug. Kun kvalificeret personale (teknikere) må installere dette modul. Hvis modulet ikke benyttes som beskrevet i denne installationsvejledning, så forringes modulets beskyttelsesforanstaltninger.

Reparation af modulet må kun foretages af PR electronics A/S.

SIGNATURFORKLARING



Trekant med udbræstegn: Læs manualen før installation og idriftsættelse af modulet for at undgå hændelser, der kan føre til skade på personer eller materiel.



CE-mærket er det synlige tegn på modulets overensstemmelse med EU-direktivernes krav.



Ex - Modulet er godkendt efter ATEX-direktivet til brug i forbindelse med installationer i eksplosionsfarlige områder.



Produktet lever op til kravene i standarderne: Factory Mutual Approval Standard Class Number 3611 and CSA C22.2 No. 213-16. FM/CSA Hazardous (klassificeret) Location Electrical Equipment: Ikke antændelsesfarligt / Klasse I / Division 2 / Gruppe A,B,C,D.



Modulet er udstyret med et internt genopladeligt knapcellebatteri, der ikke kan fjernes. Forsøg aldrig at åbne bagkædningen eller fjern batteriet, da det kan medføre beskadigelse af modulet.

SIKKERHEDSREGLER

Modtagelse og udpakning

Udpak modulet uden at beskadige det. Kontrollér ved modtagelsen, at modultypen svarer til den bestilte.

Miljøforhold

Modulet er beregnet til indendørs brug. Undgå direkte sollys, kraftigt støv eller varme, mekaniske rystelser og stød, og udsæt ikke modulet for regn eller kraftig fugt. Om nødvendigt skal opvarmning, ud over de opgivne grænser for omgivelsestemperatur, forhindres ved hjælp af ventilation.

Modulet skal installeres i forureningsgrad 2 eller bedre. Hvis slutanvendelsen medfører, at udstyret installeres i et kabinet, svarer kabinettets indvendige driftstemperatur til modulets omgivelsestemperatur.

Hvis modulet benyttes ved en omgivelsestemperatur på +55°C til +60°C, kan temperaturen i moduluaset være over +60°C. Enheden skal derfor installeres på en sådan måde, at den kun er tilgængelig for servicepersonale eller brugere, der er klar over årsagen til den begrænsede adgang og kender de nødvendige sikkerhedsforholdsregler ved en omgivelsestemperatur på +55°C til +60°C.

Installation

Modulet må kun tilsluttes af kvalificerede teknikere, som er bekendte med de tekniske udtryk, advarsler og instruktioner i installationsvejledningen, og som vil følge disse. Installer kun moduler, der er fri for fugt og støv. Modulet må kun monteres på enheder fra PR electronics 4000 og 9000 serier samt forsynes fra disse.

Hvis der er tvivl om modulets rette håndtering, skal der rettes henvendelse til den lokale forhandler eller alternativt direkte til PR electronics A/S.

Rengøring

Modulet må, i spændingsløs tilstand, rengøres med en klud let fugtet med destilleret vand.

Garanti

PR electronics A/S giver 5 års garanti på dette produkt.

IECEx og ATEX installation i Zone 2

DEKRA 13ATEX0098 X II 3 G Ex nA IIC T5 Gc IECEx DEK 13.0026 X Ex nA IIC T5 Gc

For sikker Ex installation skal følgende overholdes: Modulet må kun installeres af kvalificerede personer, som er bekendt med national og international lovgivning, direktiver og standarder i det land, hvor modulet skal installeres.

UK

WARNING



GENERAL This device is designed for connection to hazardous electric voltages. Ignoring this warning can result in severe personal injury or mechanical damage.

To avoid the risk of electric shock and fire, the safety instructions of this guide must be observed and the guidelines followed. The specifications must not be exceeded, and the device must only be applied as described in the following.

Prior to the commissioning of the device, this installation guide must be examined carefully. Only qualified personnel (technicians) should install this device. If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.

Repair of the device must be done by PR electronics A/S only.

SYMBOL IDENTIFICATION



Triangle with an exclamation mark: Read the manual before installation and commissioning of the device in order to avoid incidents that could lead to personal injury or mechanical damage.



The CE mark proves the compliance of the device with the essential requirements of the directives.



Ex devices have been approved according to the IECEx directive for use in connection with installations in explosive areas.



The product meets the requirements of the standards: Factory Mutual Approval Standard Class Number 3611 and CSA C22.2 No. 213-16. FM/CSA Hazardous (Classified) Location Electrical Equipment: Non Incendive / Class I / Division 2 / Groups A,B,C,D.



The device has an internal, non-removable, rechargeable coin cell battery. Do not attempt to open the back cover or remove the battery, as you may damage the device.

SAFETY INSTRUCTIONS

Receipt and unpacking

Unpack the device without damaging it. Check at the receipt of the device whether the type corresponds to the one ordered.

Environment

The device is manufactured for indoor use. Avoid direct sunlight, dust, high temperatures, mechanical vibrations and shock, as well as rain and heavy moisture. If necessary, heating in excess of the stated limits for ambient temperatures should be avoided by way of ventilation.

The device must be installed in pollution degree 2 or better.

If the equipment is installed within an ultimate enclosure, the inner service temperature of the enclosure corresponds to the ambient temperature of the module.

If the module is operated in an ambient temperature between +55°C and +60°C, the temperature of the module housing may be higher than +60°C. The device must therefore be installed so that it is only accessible to service personnel or users that are aware of the reason for restricted access and the required safety measures at an ambient temperature of +55°C to +60°C.

Mounting

Only qualified technicians who are familiar with the technical terms, warnings, and instructions in this installation guide and who are able to follow these should connect the device.

Only devices which are undamaged and free of moist and dust may be installed.

The device may be installed on and supplied by PR electronics 4000 and 9000 series only.

Should there be any doubt as to the correct handling of the device, please contact your local distributor or, alternatively, PR electronics A/S.

Cleaning

When disconnected, the device may be cleaned with a cloth moistened with distilled water.

Warranty

PR electronics A/S offers a 5-year warranty on this product.

IECEx and ATEX installation in Zone 2

DEKRA 13ATEX0098 X II 3 G Ex nA IIC T5 Gc IECEx DEK 13.0026 X Ex nA IIC T5 Gc

FR

AVERTISSEMENT



INFORMATIONS GENERALES Ce module est conçu pour supporter une connexion à des tensions électriques dangereuses. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement, cela peut causer des dommages corporels ou des dégâts mécaniques. Pour éviter les risques d'électrocution et d'incendie, conformez-vous aux consignes de sécurité et suivez les instructions mentionnées dans ce guide. Vous devez vous limiter aux spécifications indiquées et respecter les instructions d'utilisation de ce module, telles qu'elles sont décrites dans ce guide. Il est nécessaire de lire ce guide attentivement avant de mettre ce module en marche. L'installation de ce module est réservée à un personnel qualifié (techniciens). Si la méthode d'utilisation de l'équipement diffère de celle décrite par le fabricant, la protection assurée par l'équipement risque d'être altérée.

Seule PR electronics SARL est autorisée à réparer le module.

Seule PR electronics SARL est autorisée à réparer le module.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES



Triangle avec point d'exclamation: Attention! Lire ce manuel avant l'installation et la mise en service de ce module afin d'éviter des incidents pouvant causer des dommages corporels ou des dégâts mécaniques.



Le signe CE indique que le module est conforme aux exigences des directives.



L'utilisation des modules de type Ex avec des installations situées dans des zones à risques d'explosions a été autorisée suivant la directive ATEX.



Le produit répond aux exigences des normes: Factory Mutual Approval Standard Class Number 3611 et CSA C22.2 No 213-16. FM/CSA Hazardous (Classified) Location Electrical Equipment: Non Incendive / Class I / Division 2 / Groups A,B,C,D.



L'appareil dispose d'une pile interne format bouton, rechargeable et non-amovible. Ne tentez pas d'ouvrir le panneau arrière ou de retirer la pile, car ceci pourrait endommager l'appareil.

CONSIGNES DE SECURITE

Réception et déballage

Déballer le module sans l'endommager. À la réception du module, vérifiez que le type de module reçu correspond à celui que vous avez commandé.

Environnement

Ce module est destiné à une utilisation intérieure. N'exposez pas votre module aux rayons directs du soleil et choisissez un endroit à l'humidité modérée et à l'abri de la poussière, des températures élevées, des chocs et des vibrations mécaniques et de la pluie. Le cas échéant, des systèmes de ventilation permettent d'éviter qu'une pièce soit chauffée au-delà des limites prescrites pour les températures ambiantes. Ce module doit être installé en degré de pollution 2 ou meilleur.

Si l'équipement est installé dans une enceinte finale, la température de service intérieure de l'enceinte correspond à la température ambiante du module.

Si le module fonctionne dans une plage de température ambiante comprise entre +55°C et +60°C, la température du boîtier du module peut être supérieure à +60°C. L'appareil doit donc être installé de façon à être uniquement accessible au personnel de service ou aux personnes conscientes de la raison de cet accès limité et conformément aux mesures de sécurité requises pour une température ambiante comprise entre +55°C et +60°C.

Montage

Il est conseillé de réserver le raccordement du module aux techniciens qualifiés qui connaissent les termes techniques, les avertissements et les instructions de ce guide et qui sont capables d'appliquer ces dernières. Seuls des modules en bon état qui sont exempt d'humidité et de poussière doivent être installés. Ce module doit uniquement être monté sur les unités 4000 et 9000 de PR electronics et alimentés par ces derniers.

Si vous avez un doute quelconque quant à la manipulation du module, veuillez contacter votre distributeur local. Vous pouvez également vous adresser à PR electronics SARL.

Si vous avez un doute quelconque quant à la manipulation du module, veuillez contacter votre distributeur local. Vous pouvez également vous adresser à PR electronics SARL.

Si vous avez un doute quelconque quant à la manipulation du module, veuillez contacter votre distributeur local. Vous pouvez également vous adresser à PR electronics SARL.

Maintenance et entretien

Une fois le module hors tension, prenez un chiffon imbibé d'eau distillée pour le nettoyer.

Garantie

PR electronics A/S offre une garantie de 5 ans sur ce produit.

Installation IECEx et ATEX en Zone 2

DEKRA 13ATEX0098 X II 3 G Ex nA IIC T5 Gc IECEx DEK 13.0026 X Ex nA IIC T5 Gc

DEKRA 13ATEX0098 X II 3 G Ex nA IIC T5 Gc IECEx DEK 13.0026 X Ex nA IIC T5 Gc

DE

WARNUNG



ALLGEMEINES Dieses Gerät ist für den Anschluss an lebensgefährliche elektrische Spannungen gebaut. Missachtung dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen oder mechanischer Zerstörung führen. Um eine Gefährdung durch Stromstöße über Brand zu vermeiden müssen die Sicherheitsregeln der Installationsanleitung eingehalten, und die Anweisungen befolgt werden. Die Spezifikationswerte dürfen nicht überschritten werden, und das Gerät darf nur gemäß folgender Beschreibung benutzt werden. Diese Installationsanleitung ist sorgfältig durchzulesen, ehe das Gerät in Gebrauch genommen wird. Nur qualifizierte Personen (Techniker) dürfen dieses Gerät installieren. Wenn das Gerät nicht wie in dieser Installationsanleitung beschrieben benutzt wird, kann es zu einer Beeinträchtigung der Schutzrichtungen des Gerätes kommen. Reparaturen des Gerätes dürfen nur von PR electronics A/S vorgenommen werden.

Reparaturen des Gerätes dürfen nur von PR electronics A/S vorgenommen werden.

ZEICHENERKLÄRUNGEN



Dreieck mit Ausrufezeichen: Das Handbuch ist vor Montage und Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durchzulesen, um schwere Verletzungen oder mechanische Zerstörung zu vermeiden.



Das CE-Kennzeichen ist das sichtbare Zeichen dafür, dass das Gerät die Vorschriften erfüllt.



Ex-Geräte sind entsprechend der ATEX-Richtlinie für die Verwendung in Verbindung mit Installationen in explosionsgefährdeten Bereichen zugelassen.



Das Produkt erfüllt die Bestimmungen der folgenden Standards: FM-Zulassung (Factory Mutual Approval), Klasse 3611 und CSA C22.2 Nr. 213-16. Elektrische Geräte mit FM-/CSA-Zulassung für explosionsgefährdete Bereiche: Nicht zündfähig / Klasse I / Division 2 / Gruppen A, B, C, D.



Das Gerät verfügt über eine integrierte, nicht austauschbare, wiederaufladbare Knopfzellenbatterie. Versuchen Sie nicht, die Geräterückseite zu öffnen oder die Batterie zu entnehmen, da das zu einer Beschädigung des Gerätes führen könnte.

SICHERHEITSGESETZ

Empfang und Auspacken

Packen Sie das Gerät aus, ohne es zu beschädigen, und kontrollieren Sie beim Empfang, ob der Gerätetyp Ihrer Bestellung entspricht.

Umgebungsbedingungen

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Direkte Sonneneinstrahlung, starke Staubeentwicklung oder Hitze, mechanische Erschütterungen und Stöße sind zu vermeiden; das Gerät darf nicht Regen oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Bei Bedarf muss eine Erwärmung, welche die angegebenen Grenzen für die Umgebungstemperatur überschreitet, mit Hilfe eines Kühlgebläses verhindert werden.

Das Gerät muss im Verschmutzungsgrad 2 oder besser installiert werden.

Wenn das Gerät mit einem festen Gehäuse ausgestattet ist, entspricht die innere Betriebstemperatur des Gehäuses der Umgebungstemperatur des Gerätes.

Wird das Gerät bei einer Umgebungstemperatur zwischen +55°C und +60°C betrieben, kann die Temperatur des Gerätegehäuses über +60°C steigen. Das Gerät muss daher so installiert werden, dass es nur Servicepersonal zugänglich ist oder den Nutzern, die sich der Gründe für den eingeschränkten Zugang und der erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen bei einer Umgebungstemperatur zwischen +55°C und +60°C bewusst sind.

Installation

Das Gerät darf nur von qualifizierten Technikern abgeschlossen werden, die mit den technischen Ausdrücken, Warnungen und Anweisungen in dieser Installationsanleitung vertraut sind und diese befolgen. Nur Geräte, die unbeschädigt und frei von Staub und Feucht sind, dürfen installiert werden. Das Gerät darf nur auf PR electronics 4000 und 9000 Einheiten montiert werden und Versorgung von diesen Geräten erhalten. Sollten Zweifel bezüglich der richtigen Handhabung des Gerätes bestehen, nehmen Sie bitte man mit dem Händler vor Ort Kontakt auf. Sie können aber auch direkt mit PR electronics GmbH Kontakt aufnehmen.

Reinigung

Das Gerät darf nur in spannungslosem Zustand mit einem Lappen gereinigt werden, der mit destilliertem Wasser leicht angefeuchtet ist.

Gewährleistung

PR electronics A/S gibt auf dieses Produkt 5 Jahre Gewährleistung.

IECEx- und ATEX-Installation in Zone 2

DEKRA 13ATEX0098 X II 3 G Ex nA IIC T5 Gc IECEx DEK 13.0026 X Ex nA IIC T5 Gc

DEKRA 13ATEX0098 X II 3 G Ex nA IIC T5 Gc IECEx DEK 13.0026 X Ex nA IIC T5 Gc

PR electronics A/S
Lerbakken 10
DK-8410 Rønne

Tel. +45 8637 2677
Fax +45 8637 3085
www.prelectronics.com

SN4512_100 (2007)



Installationsvejledningen for teknikere omfatter følgende produkter: 4512



This installation guide for technical personnel covers the following products: 4512



Ce guide d'installation pour le personnel qualifié couvre les produits suivants: 4512



Diese Installationsanleitung für Techniker umfasst die folgenden Produkte: 4512



Mærkning



Marking



Marquage



Markierung

4512 Bluetooth Communication Enabler

PR electronics A/S
Lerbakken 10, 8410
Roende Denmark

Tel. +45 86372677
www.prelectronics.com

-20°C < Ta < +60°C



Caution:

Read manual prior to installation and operation of unit



DEKRA 13ATEX0098 X
II 3 G Ex nA IIC T5 Gc



FCC ID Q00BGM111
IC: 5123A-BGM111



R 209-J00192



MSIP-CRM-BGT
BGM111



IECEX DEK 13.0026 X
Ex nA IIC T5 Gc



CL I DIV2 GP A-D T5
CL I Zn2 Groups IIC T5 (US only)



CMII ID 2018Dj6574



42 004 182 772



06541-18-11723

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



- Påseættning af PR4512:
- 1: Indsæt tappene på 4512 i hullerne øverst på modulet.
 - 2: Sving 4512 på plads.
 - 3: Aftagning af 4512:
 - 3/4: Tryk på udløserknop i bunden af 4512 og sving 4512 op.



- Mounting of PR4512:
- 1: Insert the tabs of the PR 4512 into the holes at the top of the device.
 - 2: Hinge the PR 4512 down until it snaps into place.
 - Demounting of the PR 4512
 - 3: Push the release button on the bottom of the PR 4512 and hinge the PR 4512 out and up.
 - 4: With the PR 4512 hinged up, remove from holes at the top of the device.



- Montage du PR4512:
- 1: Insérez les crochets du 4512 dans les trous en haut du module.
 - 2: Poussez le bas du 4512 vers le module.
 - Démontage du 4512:
 - 3/4: Appuyez sur le bouton de déclenchement en dessous du 4512, puis tirez le 4512 vers le haut.



Kina RoHS



China RoHS



RoHS chinois



China-RoHS

Part Name	Hazardous Substances					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr (VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Printed circuit board	X	0	0	0	0	0

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364
 0: Indicates that said hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.
 X: Indicates that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

The product's Environmentally Friendly Use Period (EFUP) is 50 years



Produktionsår fremgår af de to første cifre i serienummeret.

Modulet skal installeres i et dertil egnet kabinet, som yder en IP-beskyttelse på mindst IP54 iht. EN60529, og som tager hensyn til de omgivelsesforhold, hvorunder modulet anvendes.

Føreblyg risikoen for eksplosion som følge af elektrostatisk opladning af kabinettet ved aldrig at håndtere enhederne, medmindre området vides at være sikkert, eller der er truffet egnede sikkerhedsforholdsregler til forebyggelse af elektrostatiske udladninger.

FM Installation i Zone 2 / Div. Z
FM, US..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5
CL I, Zn 2, Grp IIC T5
FM, CA..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5

Af hensyn til en sikker installation skal følgende overholdes: Modulet må kun installeres af kvalificerede personer, som er bekendt med national og international lovgivning, direktiver og standarder på dette område i det land, hvor modulet skal installeres.

FORSIGTIG: Læs manualen før brugen for at forhindre personskade.

ADVARSEL - Eksplosionsfare. Udskiftning af komponenter kan forringe modulets egnethed til installation i klasse I, division 2.

ADVARSEL - Eksplosionsfare. Afbryd aldrig strømførende kredsløb, medmindre området vides at være helt frit for faremomenter.

ADVARSEL - Eksplosionsfare. Afbryd ikke udstyr, medmindre der er slukket for strømmen, eller området vides at være helt frit for faremomenter.

Udstyret er beregnet til montage i et ikke-ventileret kabinet, der kun kan åbnes ved brug af værktøj, og som overholder kravene til udstyrskabinetter i overensstemmelse med ANSI/ISA-61010-1 og C22.2 nr. 1010.1, hvor det måtte være påkrævet.

PR4512 - Bluetooth kommunikationsinterface til ændring af driftsparametre.
Klikkes på fronten af 4000 / 9000 modulet.

Elektriske specifikationer
Specifikationsområde..... -20°C til +60°C
Lagringstemperatur..... -25°C til +85°C
Relativ luftfugtighed..... < 95% RH (ikke kond.)
Kapslingsklasse..... IP20 efter montage
Mål (H x B x D)..... 73,2 x 23,3 x 26,5 mm
Mål, med 4000 / 9000 modul (H x B x D)..... 109 x 23,5 x 131 mm
Forsyningsspænding..... 6,5..20 V fra 4000 / 9000 værstsmodul
Max. forbrug..... 0,15 W
Signal- / støjforhold..... > 60 dB
Opdateringsfrekvens / reaktionstid..... > 50 Hz / < 20 ms
Intern batteri-back-up (til realtidstyr)..... 2 år @ 25°C
Kalibreret realtidstyr nøjagtighed..... +<60 s/år @ 25°C
Bluetooth-kommunikation..... BLE 4.2

Overholdte myndighedskrav:
Direktiver
EMC..... 2014/30/EU
RED..... 2014/53/EU
ATEX..... 2014/34/EU
RoHS..... 2011/65/EU

Bluetooth
Europa, CE..... 117-37823-1
US, FCC..... ID 00Q8GM111
Canada, IC..... 5123A-BGM111
Japan, MIC..... 0209-J00192
Korea, KC..... MSIP-CRM-BGT, BGM111
Kina, SRRC, CMIIT-ID..... 2018D0J6574
Brasilien, Anatel..... 06541-18-11723
Peru, MTC..... T-251621-2018
Australien, RCM..... 42 004 182 772

Standarder
UL Standard for Safety..... UL 61010-1
Ex
ATEX..... DEKRA 13ATEX0098 X
II 3 G Ex nA IIC T5 Gc
IECEx..... DEK 13.0026 X
Ex nA IIC T5 Gc
FM, US..... FM18US0268X
FM, CA..... FM18CA0129X

En opdateret liste over lande, der har godkendt brugen af 4512, findes på adressen:
www.prellectronics.com/4512-bluetooth-approvals/

For safe Ex installation the following must be observed: The device must be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.

Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

The devices must be installed in a suitable enclosure providing a degree of protection of at least IP54 according to IEC 60079-15, taking into account the environmental conditions under which the equipment will be used.

To prevent ignition of the explosive atmospheres do not separate connectors when energized and an explosive gas mixture is present.

To avoid the risk of explosion due to electrostatic charging of the enclosure, do not handle the units unless the area is known to be safe, or appropriate safety measures are taken to avoid electrostatic discharge.

FM Installation in Zone 2 / Div. Z
FM, US..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5
CL I, Zn 2, Grp IIC T5
FM, CA..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5

For safe Ex installation the following must be observed: The device must be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.

CAUTION: To prevent injury, read the manual before use.

WARNING - Explosion hazard. Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2.

WARNING - Explosion hazard. Do not disconnect while circuit is live unless area is known to be non-hazardous.

WARNING - Explosion hazard. Do not disconnect equipment unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous.

The equipment is intended to be mounted in a vent-free, tool-secured enclosure, meeting the equipment enclosure requirements in accordance with ANSI/ISA-61010-1 and C22.2 No. 1010.1, where applicable.

Electrical specifications
Specifications range..... -20°C to +60°C
Storage temperature..... -20°C to +85°C
Humidity..... < 95% RH (non-cond.)
Protection degree..... IP20 when installed
Dimensions (HxWxD)..... 73.2 x 23.3 x 26.5 mm
w/ 4000/9000 unit..... 109 x 23.5 x 131 mm
Supply voltage..... 6.5..20 V supplied from host 4000 / 9000 device
Max. required power..... 0.15 W
Signal / noise ratio..... > 60 dB
Update rate / response time..... > 50 Hz / < 20 ms
Internal battery back-up (for real-time clock)..... 2 years @ 25°C
Calibrated real-time clock accuracy..... +<60 s/year @ 25°C
Bluetooth communication..... BLE 4.2

Observed authority requirements:
Directives
EMC..... 2014/30/EU
RED..... 2014/53/EU
ATEX..... 2014/34/EU
RoHS..... 2011/65/EU

Bluetooth
Europe, CE..... 117-37823-1
US, FCC..... ID 00Q8GM111
Canada, IC..... 5123A-BGM111
Japan, MIC..... 0209-J00192
Korea, KC..... MSIP-CRM-BGT, BGM111
China, SRRC, CMIIT-ID..... 2018D0J6574
Brazil, Anatel..... 06541-18-11723
Peru, MTC..... T-251621-2018
Australia, RCM..... 42 004 182 772

Standards
UL Standard for Safety..... UL 61010-1
Ex
ATEX..... DEKRA 13ATEX0098 X
II 3 G Ex nA IIC T5 Gc
IECEx..... DEK 13.0026 X
Ex nA IIC T5 Gc
FM, US..... FM18US0268X
FM, CA..... FM18CA0129X

Please find an updated list of countries who have approved the use of 4512 at:
www.prellectronics.com/4512-bluetooth-approvals/

Pour une installation Ex sûre vous devez observer ce qui suit: Le module sera seulement installé par un personnel qualifié qui est informé des lois, des directives et des normes nationales et internationales qui s'appliquent à ce secteur.

L'année de la fabrication est indiquée dans les deux premiers chiffres dans le numéro de série.

Les dispositifs devront être installés dans une enceinte appropriée offrant un degré de protection d'au moins IP54 selon IEC 60079-15, prenant en compte les conditions environnementales dans lesquelles l'équipement sera utilisé.

Pour éviter l'inflammation d'atmosphères explosibles, déconnecter l'alimentation avant les opérations d'entretien. Ne montez pas ou n'enlevez pas les connecteurs quand le module est sous tension et un mélange de gaz est présent.

Pour s'affranchir du risque d'explosion lié à la charge électrostatique du boîtier, ne pas manipuler l'appareil sauf si la zone est réputée être sûre, ou si des mesures de sécurité appropriées sont prises pour éviter les décharges électrostatiques.

Installation FM en Zone 2 / Div. Z
FM, US..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5
CL I, Zn 2, Grp IIC T5
FM, CA..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5

Pour une installation S.I. en toute sécurité, il convient de respecter les points suivants:
L'appareil doit être installé uniquement par un personnel qualifié qui connaît les lois, les directives et les normes nationales et internationales s'appliquant dans ce domaine.

ATTENTION - pour éviter les blessures, lire le manuel avant utilisation.

AVERTISSEMENT - Risque d'explosion. Le remplacement de composants peut nuire à la conformité de Class I, Division 2.

AVERTISSEMENT - Risque d'explosion. Ne pas débrancher alors que le circuit est sous tension, sauf si zone est connue pour être non dangereux.

AVERTISSEMENT - Risque d'explosion. Ne pas débrancher l'équipement à moins que l'alimentation a été coupée ou la zone est connue pour être non dangereux. L'équipement est conçu pour être monté dans une enceinte installée à l'abri du vent, protégée par un outil et satisfaisant aux exigences spécifiques des normes ANSI/ISA-61010-1 et C22.2 n° 1010.1.

PR4512 - Interface de communication Bluetooth pour la modification des paramètres de fonctionnement. Cliquer le 4512 sur la face avant du module 4000 / 9000.

Spécifications électriques
Plage de température..... -20° à +60°C
Température de stockage..... -25°C à +85°C
Humidité relative..... < 95% HR (sans cond.)
Degré de protection..... IP20 (après installation)
Dimensions (HxLxP)..... 73,2 x 23,3 x 26,5 mm
Dimensions, avec un module 4000 / 9000 (HxLxP)..... 109 x 23,5 x 131 mm
Tension d'alimentation..... 6,5..20 V fourni par un module hôte 4000 / 9000
Puissance nécessaire max..... 0,15 W
Rapport signal / bruit..... > 60 dB
Vitesse de mise à jour / temps de réponse..... > 50 Hz / < 20 ms
Sauvegarde de la batterie interne (pour l'horloge en temps réel)..... 2 ans @ 25°C
Précision calibrée de l'horloge en temps réel..... +<60 s/an @ 25°C
Communication Bluetooth..... BLE 4.2

Compatibilité avec les normes: Directives
CEM..... 2014/30/EU
RED..... 2014/53/EU
ATEX..... 2014/34/EU
RoHS..... 2011/65/EU

Bluetooth
Europe, CE..... 117-37823-1
US, FCC..... ID 00Q8GM111
Canada, IC..... 5123A-BGM111
Japan, MIC..... 0209-J00192
Korea, KC..... MSIP-CRM-BGT, BGM111
Japon, MIC..... 0209-J00192
Corée, KC..... MSIP-CRM-BGT, BGM111
Chine, SRRC, CMIIT-ID..... 2018D0J6574
Brésil, Anatel..... 06541-18-11723
Pérou, MTC..... T-251621-2018
Australie, RCM..... 42 004 182 772

Standards
UL Standard for Safety..... UL 61010-1
Ex
ATEX..... DEKRA 13ATEX0098 X
II 3 G Ex nA IIC T5 Gc
IECEx..... DEK 13.0026 X
Ex nA IIC T5 Gc
FM, US..... FM18US0268X
FM, CA..... FM18CA0129X

Vous trouverez la liste à jour des pays ayant approuvé l'utilisation du 4512 sur la page : www.prellectronics.com/4512-bluetooth-approvals/

Für die sichere Ex-Installation ist Folgendes zu beachten: Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal eingebaut werden, das mit den nationalen und internationalen Gesetzen, Richtlinien und Standards auf diesem Gebiet vertraut ist.

Das Produktionsjahr kann den ersten zwei Zahlen der Seriennummer entnommen werden.

Die Geräte müssen in einem geeigneten Gehäuse, mit einer Schutzart von mindestens IP54 gemäß IEC 60079-15 - unter Berücksichtigung der Umweltbedingungen, unter denen das Gerät eingesetzt werden soll - installiert werden.

Um Zündung in einer potenziell explosionsgefährdeten Atmosphäre zu vermeiden, darf das Gerät nur in spannungslosen Zustand gewartet werden. Die Anschlüsse dürfen nicht getrennt werden und die Frontstatten dürfen nicht betätigt werden, solange ein energiegeladenes explosives Gasgemisch vorhanden ist.

Um das Risiko einer Explosion durch elektrostatische Aufladung des Gehäuses zu vermeiden, sollte nicht an den Geräten gearbeitet werden ohne geeignete Schutzmaßnahmen getroffen zu haben, welche die elektrostatische Entladung verhindern und/oder sicherstellen, dass keine explosionsgefährdeten Umgebungsbedingungen herrschen.

FM-Installation in Zone 2 / Div. Z
FM, US..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5
CL I, Zn 2, Grp IIC T5
FM, CA..... C L I, Div 2, Gp A, B, C, D T5

Folgendes muss für eine sichere Installation beachtet werden:
Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal eingebaut werden, das mit den nationalen und internationalen Gesetzen, Richtlinien und Standards auf diesem Gebiet vertraut ist.

VORSICHT: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes die Bedienungsanleitung, um Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG - Explosionsgefahr. Das Ersetzen von Komponenten kann die Eignung für Klasse I, Division 2 beeinträchtigen.

WARNUNG - Explosionsgefahr. Den Stromkreis nicht trennen, solange er spannungsführend ist, es sei denn, es handelt sich um einen nicht explosionsgefährdeten Bereich.

WARNUNG - Explosionsgefahr. Das Gerät nicht bereinigen, bevor der Stromkreis unterbrochen wurde oder es sich eindeutig um einen nicht explosionsgefährdeten Bereich handelt. Das Gerät sollte in einem entlüftungsfreien, werkzeugsicheren Gehäuse angebracht werden, das den Anforderungen an Gerätegehäuse gemäß ANSI/ISA-61010-1 und gegebenenfalls C22.2 Nr. 1010.1 entspricht.

PR4512 - Bluetooth Kommunikationsschnittstelle zur Änderung der operativen Parameter. Stecke das 4512 auf die Front des 4000 / 9000 Gerätes.

Elektrische Daten
Umgebungstemperatur..... -20°C bis +60°C
Lagertemperatur..... -25°C bis +85°C
Relative Luftfeuchtigkeit..... < 95% RH (nicht kond.)
Schutzart..... IP20 (nach Montage)
Abmessungen (HxBxT)..... 73,2 x 23,3 x 26,5 mm
Abmessungen, mit 4000 / 9000..... 109 x 23,5 x 131 mm
Versorgungsspannung..... 6,5..20 V von 4000 / 9000 Wirtsgerät zugeführt
0,15 W
Max. Leistungsbedarf..... > 60 dB
Signal- / Rauschverhältnis..... > 50 Hz / < 20 ms
Aktualisierungsrate / Ansprechzeit..... > 50 Hz / < 20 ms
Interne Halbleitrombatterie (für Echtzeituhr)..... 2 Jahre @ 25°C
Genauigkeit d. kalibr. Echtzeituhr..... +<60 s/år @ 25°C
Bluetooth-Kommunikation..... BLE 4.2

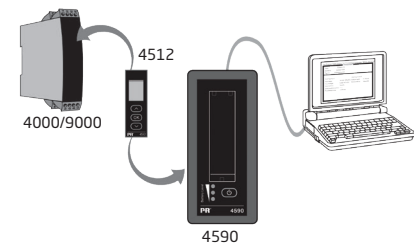
Eingehaltene Behördenvorschriften: Richtlinien
EMV..... 2014/30/EU
RED..... 2014/53/EU
ATEX..... 2014/34/EU
RoHS..... 2011/65/EU

Bluetooth
Europa, CE..... 117-37823-1
US, FCC..... ID 00Q8GM111
Canada, IC..... 5123A-BGM111
Japan, MIC..... 0209-J00192
Korea, KC..... MSIP-CRM-BGT, BGM111
China, SRRC, CMIIT-ID..... 2018D0J6574
Brasilien, Anatel..... 06541-18-11723
Peru, MTC..... T-251621-2018
Australien, RCM..... 42 004 182 772

Normen
UL Standard for Safety..... UL 61010-1
Ex
ATEX..... DEKRA 13ATEX0098 X
II 3 G Ex nA IIC T5 Gc
IECEx..... DEK 13.0026 X
Ex nA IIC T5 Gc
FM, US..... FM18US0268X
FM, CA..... FM18CA0129X

Unter dem folgenden Link finden Sie eine aktuelle Liste der Länder, für die der 4512 zugelassen ist: www.prellectronics.com/4512-bluetooth-approvals/

- (DK)** Tilslutning af ConfigMate 4590 til et PR 4000 eller 9000 modul vha. 4512 Bluetooth kommunikations-interface til overførsel af laggede data til en pc.
- (UK)** Connection of ConfigMate 4590 to a PR 4000 or 9000 device using the 4512 Bluetooth communication enabler for transfer of logged data to a PC.
- (FR)** Connexion d'un ConfigMate 4590 à un appareil PR 4000 ou 9000 en utilisant l'interface de communication Bluetooth 4512 pour le transfert de données enregistrées vers un PC.
- (DE)** Anschluss des ConfigMate 4590 an ein Gerät der 4000er- oder 9000er-Serie, die über die Bluetooth Kommunikationsschnittstelle 4512 konfiguriert werden.



EU DECLARATION OF CONFORMITY

(4512DoC_100)

As manufacturer
PR electronics A/S, Lerbakken 10, DK-8410 Rønde
hereby declares that the following products:
Type: 4512
Name: Bluetooth communication enabler
From serial no.: 181160001
is in conformity with the following directives and standards:

The EMC Directive 2014/30/EU and later amendments
EN 61326-1 : 2013
Immunity test requirements for equipment intended to be used in an industrial electromagnetic environment. For specification of the acceptable EMC performance level, refer to the electrical specifications for the device.

The ATEX Directive 2014/34/EU and later amendments
EN 60079-0 : 2012 + A11 : 2013 and EN 60079-15 : 2010

The Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU and later amendments
EN 300328 V2.1.1 : 2016 and EN 300440 V2.1.1 : 2017

The RoHS2 Directive 2011/65/EU and later amendments
EN 50581 : 2012

Rønde, 29 January 2019

S. Lindemann
Sjig Lindemann, CTO
Manufacturer's signature

- (DK)** Dokumentation, godkendelser og yderligere information findes på internettet på www.prellectronics.dk
- (UK)** Documentation, permits and other information can be found on the internet at www.prellectronics.com
- (FR)** La documentation et toute autre information peuvent être trouvées sur l'Internet sur notre site: www.prellectronics.fr
- (DE)** Dokumentationen, Zulassungen und andere Informationen können auf unserer Internet-Seite unter www.prellectronics.de gefunden und abgerufen werden.